



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2011

PORTUGUESE FIRST ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II

Time: 2 hours

70 marks

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

1. This question paper consists of 4 pages. Please check that your question paper is complete.
 2. Answer any TWO of the four questions; answers must be written in the Answer Book.
 3. Number your answers exactly as the questions are numbered.
 4. Start each section on a new page.
 5. It is in your own interest to write legibly and to present your work neatly.
-

Este exame contém quatro perguntas.

Das quatro perguntas que se seguem responda apenas a DUAS perguntas.

PERGUNTA 1

Leia atentamente o excerto de *O Último Voo do Flamingo*, do escritor moçambicano Mia Couto, e responda a seguir às perguntas postas.

Foi então que vi chegar como se fosse uma jangada. Vinha na corrente do rio, flutuando. Era, afinal, uma ilha sem raiz. Em cima, acenando com os braços, logo vi o moço tonto. Era ele que timoneirava a ilha. Aquela espécie de barça passou pelo morro de muchém sem parar. Eu gritei, parecia que me escutavam, mas não me viam. E ali na amurada da ilha se viam minha mãe, mais Tia Hortênsia. Os demais falecidos espreitavam, parecendo procurar por entre cacimbos. Eu me levantei gritando, em desespero. Mas eles não me viam. As palavras de meu pai me surgiram, com seu peso: os nossos antepassados nos olham como filhos estranhos. E quando nos olham já não nos reconhecem.

1. Encontre alguma justificação para que fosse o *moço tonto* a dirigir a ilha-embarcação. (4)
2. O que procuravam, sem ver, os *demais falecidos*? (5)
3. *Mas eles não me viam. As palavras de meu pai me surgiram, com seu peso: os nossos antepassados nos olham como filhos estranhos.*
 - 3.1 Explique a razão da 'cegueira' dos antepassados. (10)
 - 3.2 Mencione os sentimentos contidos nas expressões antes transcritas (3) e justifique-os. (4)
4. *Eu gritei, parecia que me escutavam, mas não me viam.*
 - 4.1 Identifique o narrador do romance. (5)
 - 4.2 Explique o simbolismo desse narrador. (7)

[35]

OU

PERGUNTA 2

"O Jantar do Bispo", de Sophia de Mello Breyner Andresen

Na tessitura narrativa deste conto ressaltam elementos simbólicos e/ou fantásticos relevantes na construção das personagens e no desenrolar da acção. Refira-os, reflectindo sobre o significado desses elementos no conto.

[35]

OU

PERGUNTA 3

Deus lhe Pague, de Joracy Camargo

Efectue uma análise da trama da peça de teatro em epígrafe. No decorrer da sua exposição, identifique as personagens principais, tema e sub-temas assim como a mensagem central.

[35]

OU**PERGUNTA 4 POESIA/POETRY**

Leia com atenção os poemas que se seguem e responda cuidadosamente às perguntas.
Responda aos **dois** poemas.

(a) "Alma minha gentil, que te partiste", de Luís de Camões

Alma minha gentil, que te partiste
Tão cedo desta vida descontente,
Repousa lá no Céu eternamente,
E viva eu cá na terra sempre triste.

Se lá no assento etéreo, onde subiste,
Memória desta vida se consente,
Não te esqueças daquele amor ardente
Que já nos olhos meus tão puro viste.

E se vires que pode merecer-te
Alguma cousa a dor que me ficou
Da mágoa, sem remédio, de perder-te;

Roga a Deus que teus anos encurtou,
Que tão cedo de cá me leve a ver-te,
Quão cedo de meus olhos te levou.

1. Classifique o poema quanto à forma e justifique a sua resposta. (2)
2. Efectue a escansão do verso "Se lá no assento etéreo, onde subiste". (2)
3. Efectue e classifique o esquema rimático quanto:
 - 3.1 à disposição; (2)
 - 3.2 à natureza; (2)
 - 3.3 à qualidade. (2)
4. Divida o poema em momentos (partes) e explique cada um deles. (10)

(b) "Casebre", de Jorge Barbosa

Foi a estiagem
E o silêncio depois
Nem sinal de planta
nem restos de árvore
no cenário ressequido da planície.
O casebre apenas
de pedra solta
e uma lembrança aflitiva

O teto de palha
levou-o
a fúria do sueste.

Sem batentes
as portas e as janelas
ficaram escancaradas
para aquela desolação.

Foi a estiagem que passou.

Nesses tempos
não tem descanso
a padiola mortuária da regedoria.

Levou primeiro
o corpo mirrado da mulher
com o filho nu ao lado
de barriga inchada
que se diria
que foi de fartura que morreu.
O homem depois
com os olhos parados
abertos ainda.

Tão silenciosa a tragédia das secas nestas ilhas!
Nem gritos nem alarme
— somente o jeito passivo de morrer!

No quintal do casebre
três pedras juntas
três pedras queimadas
que há muito não serviram.

E o arco do ferro do menino
com a vareta ainda presa.

Efectue a interpretação do poema transcrito.

Para além de outros aspectos que considerar pertinentes, tenha em conta os seguintes:

- estrutura;
- planos semântico e morfosintáctico;
- enquadramento nas linhas temáticas da poesia cabo verdiana.

(15)
[35]

Total: 70 marks